

TITUS

Warefa'aia

Fei ne'ia fi dinaa a'a Titus, hemea Gentile ma'uua na neneraa Christ, hemea rarafii bigibigi'a ma paniaa pani Paul wagii fei bigi'a. Hia mei famamoaa fei losuu yei Crete. Na pa'i odumanu warewarea wagina. Fei rawarawa, ba i fanonominaa Titus ba ei bauaniae losuu nei pa'i rawani'a maumau uaa ei hafelo'aa maumau ei Crete. Hepalodaii ba inei feroinaa ei gupuu rama'a laloo fei losuu; ei bau, ei hopi (ei ba ronei feroinaa ei nanao), ei baubara ma ei humuwa. Ma fei fapopo'ii wareana ba Titus nei warefanaa ro'ou fei mau gutafarawania ma ronei'aa fisibai, fiharei o fi'alagii laloo fei losuu.

¹ Yau Paul, hemea nafii mei Haidaa ma ana apostle Jesus Christ ba a fawe'iaa fei naranaraa ei rafeiaa mei Haidaa ma fa'arewaiaa fei apa'aa fei fa'uaia, fei i duginaa rama'a a'a ei maumau mei Haidaa—

² fei narafawe'ia ma fei apa'a na ude pafoo fei o'onaia unuu fei harenua lomi i pedutoo, fei mei Haidaa, mei lomi i warefasifi nadii fa'unainia ei ataa nomai fei rawarawa arewaa

³ ma a'a fei pa'aa au ina fa'arewaiaa fei wareana a'a fei u'uga, fei ina faniniae paniu wagii tamanu na wareia mei Haidaa, mei fatela'anaa o'ou.

⁴ Feni ne'iau i dinaa a'amu, Titus, yoi mena pa'aa na'uu wagii fei narafawe'ia, fei aguna pa'i:

Fei rawani'a ma gutafarawania, noramiaa lagua a'a mei Haidaa, mei hia Ama mawe Christ Jesus, mei Fatela'anaa o'ou.

Fei Bigi'aa Titus Yei Crete

5 Fei pa'afina ba una di'ininio yei Crete, sifei ba oneido'o fawanewaneaa tamanu itawe pedu ma rafeifani* bauaniaa ei losuu i laloo hepapalo gufu ana ale'ei a warefanidigio.

6 Hemea bauaniaa losuu nei'aa pa'i hepalo tata, nei pa'i hemea ua harona, ei na'una nei narafawe'i ma ronei'aa suauga a'a ei a'afoloi mau-mau ma barafe i pudaa rama'a.

7 Si'ei ba na udeneaa panii mei famamoaa fei bigi'aa mei Haidaa,[†] inei'aa pa'i tata, o ofasua, o balafigi batafa, o hunu poapoai, o pani ba'ananarai, o bigifafelo ba i to manumanu.

8 Ma'uaa inei taufagutanaa ei rama'a, neipa'aa nunuminaa tamanu ina rawani, nei'aida utofa'ainaa anaia, nei wanewane, nei fafa'arai ma oma'afarawaninaa anaia.

9 Inei panarofawe'inaa fei rawani'a warea ana ale'ei rona feroinia ba nei fa'unuwenuweaa hefi'adai a'a fei wanewanea feroia ma warefawanewaneinaa ei rona harea wagina.

10 Uaa na watauda ei barafea, ei ba'aba'aa umu mawe ei sisifis'i'a, watauda ro'ou, maroaa fei moro'aa hudii wawanei.

11 Onei fapauninaa umuu ro'ou, hamatee roi fafeloaa ei maroa wagii ei feroia, ei ba ronei'aa feroinia, ei feroia ba ro'aa sifi'aa hefi'adai ba ro to manumanu.

* **1:5: 1:5** O, papaditaina
† **1:7: 1:7** Warea English ba bishop

¹² Hemea ana mamama'aa ro'ou na ware ba, “Ranimai ei Crete, rona'aida sifisifi, ale'ei ei hafelo'a ponoto o tamafoo pugua.”

¹³ Fei warea fei, pa'aa fa'ua. Si'ei, warefawew'i a'a ro'ou ba nei wanewane fei narafawew'iaa ro'ou

¹⁴ ma fai lomi ro'aa falanaq huoo ro'ou ei sifisifi u'ugaa ei Jew o guainaa ei wareaa ei rona ofadugaa fei fa'uaia.

¹⁵ A'a ei rona fafa'arai, minaa ei manumanu na fafa'arai, ma'uaa a'a ei rona loloa ma lomi rona narafawew'i, lomi hepalo manumanu na fafa'arai uaa na loloa naranaraa ro'ou ma fai lomi ro'aa narapa'ia ba rona tata.

¹⁶ Rona ware ba rona apa'aa mei Haidaa, ma'uaa, fei bigi'aa ro'ou na fama'aia ba lo'e. Rona fawawa'auaa unu, rona barafei ma lomi rowe bigipa'aa hefaa rawani'a manumanu.

2

Ei Feroia i Dinaa a'a Hepapalo Gupu

¹ Feroinaa tamanu na nenegifarawaninaa fei wanewanea feroia.

² Feroinaa ei bau ba ronei'o naranarama'a ba ro to honua ma ronei utofa'ainaa ana ro'ou ma nei wanewane fei narafawew'iaa ro'ou, fei haguua ro'ou mawe fei apitaiaa ro'ou.

³ Ana ale'ei, feroinaa ei hopi ba ronei pa'i fei mau ma'uaa wagii fei gutanaa ro'ou, ronei'aa wiwittoi o hunu poapoai, ma'uaa ronei feroinaa tamanu ina rawani.

⁴ Nabaa ale'ei, na hawia ba ro'aa feroinaa ei rona pifinei ba ronei haguua ei haroo ro'ou mawe ei na'uu ro'ou

⁵ ba ronei utofa'ainaa ana ro'ou ma fafa'arai ma panitawei yei humuu ro'ou ma ronei farawani a'a ei rama'a. Ronei guainaa ei haroo ro'ou ba lomi hemea i warefafeloaa fei wareaa mei Haidaa.

⁶ Ana ale'ei, fa'unuwenuweaa naranaraa ei rona wawanei ba ronei utofa'ainaa ana ro'ou.

⁷ A'a minaa ei bigl'amu fama'aa ro'ou tamanu na rawani. Ma wagii ei feroia, onei pa'aa fafa'uainia ma fa'awataia

⁸ ma ei paolaa wareamu nei wanewane ua ba lomi nemea i ware ba na tata ma ena rona fadugeamu, rowe mamafa, uaa lomi pa'afina ba ro'aa warefafeloaa o'ou.

⁹ Feroinaa ei humuwa ba ronei guainaa ei fasuu ro'ou wagii minaa ei manumanu ba ronei fanieni'earo'ou ma ronei'aa warefani a'a ro'ou

¹⁰ ma topa'ainaa manumanuu ro'ou ba fei mau-mau ro'ou i fama'aia ba namina rawani ua ma wagii minaa ei manumanu i pudaa rama'a, ro'aa faro'earo'ou fei feroiaa mei Haidaa, mei fatela'anaa o'ou.

¹¹ Uaa fei rawani'aa mei Haidaa, fei na fanoramiaa fei tela'ana na arewadii a'a minaa ei rama'a.

¹² Fei rawani'a na feroinaa o'ou ba onei ware ba, "Pa'aa lomi" a'a fei abaa maumau mei Haidaa ma a'a eni nunumiaa unuu feni ano ma ba onei utofa'ainaa ana o'ou ma nei wanewane ma nei pa'i fei maumau mei Haidaa laloo iaa o'ou wagii feni au feni,

¹³ eni oi guta'oma'aa fei baua fa'o'onaia unu, fei noramiaa mei pa'aa Haidaniaa o'ou fininaa fei hawerana, mei ana Fatela'ana, Jesus Christ,

¹⁴ mei na rawa'a'afainaanaia uaa o'ou ba i ponohadiwe'innaa o'ou a'a minaa ei hafelo'a ma

fafafa'arainaa ei rama'a ba pa'aa rama'aa gufuna,
ei rona refurefu ba ro'aa bigi'aa ei rawani'a.

¹⁵ Si'ei, ei ba hamonei feroinia. Fa'unuwenuwe
ma warefawe'i fininaa minaa ei faufau. Nemea-
diai nei'aa narafafelo a'a hamu'ou.

3

Ei Rawani'a Bigi'a

¹ Fanonominaa ei rama'a ba ronei fafefefanaa
ei famamo a mawe ei paniaa panii ro'ou. Ana
ronei guaina ro'ou ma oma'a ua ba ro'aa bigi'aa
ei rawani'a,

² ba ronei'aa wiwitoinaa nemea, ronei gutafiri-
rawanii ma fi'a'apa'ii ma roneiminapa'aa fafefe
a' minaa ei rama'a.

³ Uaa mina, ana ona poapoai, barafei, hanaiaa
sifisifi hefi'a mawe humuwai a'a watauda ei mau
nunumaia ma fani'eni'ea. Ona oa ua a'a fei mau
wiwitoia ma punepunea ma fibidibidii unuu o'ou.

⁴ Ma'uaa i'a arewamai fei rawani'a ma haguaa
mei Haidaa, mei Fatela'anaa o'ou,

⁵ ina fatela'anaa o'ou. Ma fei pa'afina, abaa
ei wanewanea bigi'aa o'ou, ma'uaa a'a fei
faloloa'iana. Ina fatela'anaa o'ou a'a fei nunufaa
fei waninidiaia ma fei famanufaudiana a'a fei
Spirit Apuna,

⁶ fei na igi'uaia pafoo o'ou uaa Jesus Christ, mei
Fatela'anaa o'ou,

⁷ si'ei ba ona wanewanedii a'a fei rawani'ana,
opowe oa ale'ei na'una fininaa fei o'onaia unu
wagii fei harenua lomi i pedutoo.

⁸ Sifei hepalo rawani'a warea. Ma nunumiau
ba hamonei fa'awatainaa ei manumanu ei ba ei
rona narafawe'i a'a mei Haidaa, ana ro'amina

fa'awataiaa ei bigi'aa ro'ou, ei na rawani. Ei manumanu ei na rawani ba i farawaninaa minaa ei rama'a.

⁹ Ma'uaa farapa wagii ei fahamamagua naranara na poapoai ma ei warea ba batanai ei pai mina ma ei fihareia ma ei fisibaia wagii fei law, uaa e'ei, lomi hanuna ma ana lomi bigi'ana.

¹⁰ Fani hepoa aweia a'a mei na fa'asi'anaa fei fi'alagia watolaa rama'a ma fanidinia fei faguapoaa aweia. Nenee fei, di'ininia.

¹¹ Mei mau rama'a ale'ei, ona aidadii ba napa'aa wawadi ma hafelo; nafafagianaina anaia.

Ei A'apoo Warea

¹² Ena na aloawii Artemas o Tychicus i a'amu, oneimina labarai talamu ba omii ma'a yau yei Nicopolis, uaa unawe nara ba a guta yei a'a fei au waiwana.

¹³ Oneimina bigi'aa tamanu i hadupa'aa fei tatalaiaa Zenas, mei na pa'i apa'ana a'a fei bigi'aa fei dududu mawe Apollos ba lagunei pa'i minaa ei manumanu ma aloaa lagua.

¹⁴ Ei maroaa agua, ronei'u bigi'aa ei na rawani ma fani pani ba haduhaduu rama'a laloo hepapalo arewaa ma ronei'aa tamafoi.

¹⁵ Minaa eni i a'au, rona famafufuoinio. Famafufuoinaa ei rona haguua agua a'a fei narafawe'ia.

Fei rawani'a nei ude i a'a minaa hamu'ou.

**Wuvulu Manufau Fi'ugaia
The New Testament in the Wuvalu-Aua Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Wuvalu-Aua long
Niugini**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wuvalu-Aua

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

fa91fc57-dbb6-5be2-bed0-2ae5e341066c